

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 22ας Ιουλίου 2005

για τη χορήγηση εξαιρέσεων σε ορισμένα κράτη μέλη όσον αφορά τις στατιστικές που πρέπει να καταρτιστούν για τα έτη αναφοράς 2003, 2004 και 2005 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 753/2004

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2005) 2773]

(Τα κείμενα στη γερμανική, αγγλική, εσθονική, γαλλική, ελληνική, ουγγρική, ιταλική, λεττονική, λιθουανική, μαλτέζικη, ολλανδική και σουηδική γλώσσα είναι τα μόνα αυθεντικά)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2005/686/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 753/2004 της Επιτροπής, της 22ας Απριλίου 2004, για εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1608/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την παραγωγή και την ανάπτυξη κοινοτικών στατιστικών για την επιστήμη και την τεχνολογία⁽¹⁾, και ιδίως τα τμήματα 1 και 2 του παραρτήματος,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 753/2004, της 22ας Απριλίου 2004, για εφαρμογή της απόφασης αριθ. 1608/2003/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την παραγωγή και την ανάπτυξη κοινοτικών στατιστικών για την επιστήμη και την τεχνολογία περιλαμβάνει το πλαίσιο αναφοράς για κοινά πρότυπα, ορισμούς και ταξινομήσεις σχετικά με την κατάρτιση κοινοτικών στατιστικών για την επιστήμη και την τεχνολογία, ούτως ώστε να λαμβάνονται στατιστικά αποτελέσματα υψηλής ποιότητας από τα κράτη μέλη σύμφωνα με τα εν λόγω πρότυπα, ορισμούς και ταξινομήσεις.
- (2) Το τμήμα 1 σημείο 3 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2004 προβλέπει ότι, στο βαθμό στον οποίο τα εθνικά στατιστικά συστήματα απαιτούν σημαντικές αναπροσαρμογές, η Επιτροπή μπορεί να χορηγήσει εξαιρέσεις στα κράτη μέλη όσον αφορά τις στατιστικές που καταρτίζονται για το πρώτο έτος αναφοράς 2003. Σε πολύ εξαιρετικές περιπτώσεις, η περίοδος ισχύος των εν λόγω εξαιρέσεων μπορεί να παραταθεί για τις περιφερειακές αναλύσεις των μεταβλητών.
- (3) Το τμήμα 2 σημείο 3 του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 753/2004 προβλέπει ότι, στο βαθμό στον οποίο τα εθνικά στατιστικά συστήματα απαιτούν σημαντικές αναπροσαρμογές, η Επιτροπή μπορεί να χορηγήσει εξαιρέσεις στα κράτη μέλη όσον αφορά τις στατιστικές σχετικά με τα κονδύλια του κρατικού προϋπολογισμού που διατίθενται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων ETA (GBAORD) που καταρτίζονται για το πρώτο έτος αναφοράς 2004.
- (4) Τέτοιες εξαιρέσεις έχουν ζητήσει οι αρμόδιες αρχές του Βελγίου, της Εσθονίας, της Ελλάδας, της Γαλλίας, της Ιρλανδίας,

της Ιταλίας, της Λεττονίας, της Λιθουανίας, του Λουξεμβούργου, της Ουγγαρίας, της Μάλτας, των Κάτω Χωρών, της Αυστρίας, της Σουηδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου.

- (5) Σύμφωνα με τα στοιχεία που έλαβε η Επιτροπή (Eurostat), οι αιτήσεις των εν λόγω κρατών μελών οφείλονται στο γεγονός ότι χρειάζεται να επιφέρουν σημαντικές αλλαγές στο στατιστικό τους σύστημα.
- (6) Επομένως, πρέπει να χορηγηθούν οι αιτούμενες εξαιρέσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Χορηγούνται εξαιρέσεις στο Βέλγιο, την Εσθονία, την Ελλάδα, τη Γαλλία, την Ιρλανδία, την Ιταλία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, το Λουξεμβούργο, την Ουγγαρία, τη Μάλτα, τις Κάτω Χώρες, την Αυστρία, τη Σουηδία και το Ηνωμένο Βασίλειο όπως ορίζεται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Βασίλειο του Βελγίου, τη Δημοκρατία της Εσθονίας, την Ελληνική Δημοκρατία, τη Γαλλική Δημοκρατία, την Ιρλανδία, την Ιταλική Δημοκρατία, τη Δημοκρατία της Λεττονίας, τη Δημοκρατία της Λιθουανίας, το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου, τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας, τη Δημοκρατία της Μάλτας, το Βασίλειο των Κάτω Χωρών, τη Δημοκρατία της Αυστρίας, το Βασίλειο της Σουηδίας και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βορείου Ιρλανδίας.

Βρυξέλλες, 22 Ιουλίου 2005.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 118 της 23.4.2004, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΠΟΥ ΧΟΡΗΓΟΥΝΤΑΙ

Στατιστικές για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη

Μεταβλητές	Αναλύσεις για τις οποίες χορηγείται εξαίρεση
Βέλγιο	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.11.5.0, 1.11.5.2, 1.11.5.3, 1.11.5.4· κατά είδος απασχόλησης (επάγγελμα) και φύλο 1.11.1.0, 1.11.1.2· κατά επίπεδο σπουδών και φύλο 1.11.2.0, 1.11.2.2· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4.2
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.12.5.0, 1.12.5.2, 1.12.5.3, 1.12.5.4· κατά φύλο: 1.12.1.0, 1.12.1.2· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.4.2
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.13.5.0, 1.13.5.2, 1.13.5.3, 1.13.5.4
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	Κατά περιφέρεια (NUTS 2) 1.14.5.0, 1.14.5.2, 1.14.5.3, 1.14.5.4
Εσωτερικές δαπάνες ETA	Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.20.10.0, 1.20.10.2, 1.20.10.3, 1.20.10.4
Ελλάδα	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Κατά είδος απασχόλησης (επάγγελμα) και φύλο: 1.11.1· κατά επίπεδο σπουδών και φύλο: 1.11.2· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.11.1.3· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.11.5· κατά οικονομική δραστηριότητα και φύλο: 1.11.7
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά φύλο: 1.12.1· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.12.3· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.4· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.12.5
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 – 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά είδος απασχόλησης (επάγγελμα): 1.13.1· κατά επίπεδο σπουδών: 1.13.2· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.13.3· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.13.5· κατά τάξη μεγέθους: 1.13.6
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 – 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.14.3· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.14.5· κατά τάξη μεγέθους: 1.14.7
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0, 1.20.0.2, 1.20.0.3, 1.20.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά πηγή χρηματοδότησης: 1.20.1· κατά είδος δαπάνης: 1.20.4· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.20.5· κατά τάξη μεγέθους: 1.20.6· κατά πηγή χρηματοδότησης και τάξη μεγέθους: 1.20.7· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.20.10
Γαλλία	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Χωρίς ανάλυση: 1.11.1· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.11.5· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4· κατά οικονομική δραστηριότητα και φύλο: 1.11.7 Για τα αποτελέσματα 1.11.5 και 1.11.7: η προθεσμία διαβίβασης ορίζεται σε 20 μήνες αντί για 18
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.12.3· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.12.5· Για τα αποτελέσματα 1.12.3 και 1.12.5: η προθεσμία διαβίβασης ορίζεται σε 20 μήνες αντί για 18
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 – 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.13.5 Για τα αποτελέσματα 1.13.5 η προθεσμία διαβίβασης ορίζεται σε 20 μήνες αντί για 18
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 – 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.14.3· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.14.5 Για τα αποτελέσματα 1.14.3 - 1.14.5 η προθεσμία διαβίβασης ορίζεται σε 20 μήνες αντί για 18
Εσωτερικές δαπάνες ETA	Κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.20.10 Για τα αποτελέσματα 1.20.10 η προθεσμία διαβίβασης ορίζεται σε 20 μήνες αντί για 18

Μεταβλητές	Αναλύσεις για τις οποίες χορηγείται εξάιρεση
Ιρλανδία	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4.2, 1.11.4.3
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.4.2, 1.12.4.3
Ιταλία	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4.2
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.4.2
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0, 1.13.0.2
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0, 1.14.0.2
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0, 1.20.0.2· κατά πηγή χρηματοδότησης: 1.20.1.0, 1.20.1.2
Λουξεμβούργο	
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 – 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 – 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0 – 1.20.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)
Μάλτα	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Όλα τα αποτελέσματα, εκτός από τα 1.11.0.0 – 1.11.0.4
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Όλα τα αποτελέσματα, εκτός από τα 1.12.0.0 – 1.12.0.4
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 – 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Όλα τα αποτελέσματα, εκτός από τα 1.13.0.0 – 1.13.0.4
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 – 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Όλα τα αποτελέσματα, εκτός από τα 1.14.0.0 – 1.14.0.4
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0 – 1.20.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Όλα τα αποτελέσματα, εκτός από τα 1.20.0.0 – 1.20.0.4
Κάτω Χώρες	
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 – 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 – 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0 – 1.20.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα)

Μεταβλητές	Αναλύσεις για τις οποίες χορηγείται εξαιρέση
Αυστρία	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων), ερευνητές (αριθμός ατόμων), προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης), ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης), εσωτερικές δαπάνες ETA	Για όλα τα αποτελέσματα το πρώτο έτος αναφοράς θα είναι το 2004 αντί το 2003. Για όλα τα προκαταρκτικά αποτελέσματα το πρώτο έτος αναφοράς θα είναι επίσης το 2004 αντί το 2003
Σουηδία	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο 1.11.4.3· κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.11.5.0, 1.11.5.2, 1.11.5.4
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.5.3· κατά περιφέρεια: 1.12.5.0, 1.12.5.2, 1.12.5.4
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.13.0.0 — 1.13.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά περιφέρεια: 1.13.5.0, 1.13.5.2, 1.13.5.4
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	1.14.0.0 — 1.14.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά περιφέρεια: 1.14.5.0, 1.14.5.2, 1.14.5.4
Εσωτερικές δαπάνες ETA	1.20.0.0 — 1.20.0.4 (προκαταρκτικά αποτελέσματα) Κατά περιφέρεια: 1.20.10.0, 1.20.10.2, 1.20.10.4
Στατιστικές ETA στον επιχειρηματικό τομέα	Για όλα τα αποτελέσματα: περιλαμβάνονται μόνο επιχειρήσεις με 50 και άνω απασχολούμενους
Στατιστικές ETA στον κρατικό τομέα	Για όλα τα αποτελέσματα: εξαιρείται η περιφερειακή και τοπική αυτοδιοίκηση
Ηνωμένο Βασίλειο	
Προσωπικό ETA (αριθμός ατόμων)	Χωρίς ανάλυση: 1.11.0.0, 1.11.0.1, 1.11.0.2, 1.11.0.4· κατά φύλο: 1.11.1.0, 1.11.1.1, 1.11.1.2, 1.11.1.4· κατά επίπεδο σπουδών και φύλο: 1.11.2.0, 1.11.2.1, 1.11.2.2, 1.11.2.4· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.12.1.1· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.11.4· κατά οικονομική δραστηριότητα και φύλο: 1.11.7 Εξαιρέσεις για τα έτη 2003 και 2005: κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.11.5.0, 1.11.5.1, 1.11.5.2, 1.11.5.4
Ερευνητές (αριθμός ατόμων)	Χωρίς ανάλυση: 1.12.0.0, 1.12.0.1, 1.12.0.2, 1.12.0.4· κατά είδος απασχόλησης και φύλο: 1.12.1.0, 1.12.1.1, 1.12.1.2, 1.12.1.4· κατά επίπεδο σπουδών και φύλο: 1.12.2.0, 1.12.2.1, 1.12.2.2, 1.12.2.4· κατά οικονομική δραστηριότητα: 1.12.1.3· κατά κύριο επιστημονικό τομέα και φύλο: 1.12.4 Εξαιρέσεις για τα έτη 2003 και 2005: κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.12.5.0, 1.12.5.1, 1.12.5.2, 1.12.5.4
Προσωπικό ETA (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	Για τα προκαταρκτικά αποτελέσματα χωρίς ανάλυση 1.13.0: τα στοιχεία διαβιβάζονται εντός 15 μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς. Χωρίς ανάλυση: 1.13.0.0, 1.13.0.2· κατά είδος απασχόλησης (επάγγελμα): 1.13.1.0, 1.13.1.2· κατά επίπεδο σπουδών και φύλο: 1.13.2.0, 1.13.2.2 Εξαιρέσεις για τα έτη 2003 και 2005: κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.13.5.0, 1.13.5.2, 1.13.5.4
Ερευνητές (σε ισοδύναμα πλήρους απασχόλησης)	Για τα ετήσια αποτελέσματα χωρίς ανάλυση 1.14.0: τα στοιχεία διαβιβάζονται εντός 15 μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς. Χωρίς ανάλυση: 1.14.0.0, 1.14.0.2 Εξαιρέσεις για τα έτη 2003 και 2005: κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.14.5.0, 1.14.5.2, 1.14.5.4
Εσωτερικές δαπάνες ETA	Για τα ετήσια αποτελέσματα χωρίς ανάλυση 1.20.0: τα στοιχεία διαβιβάζονται εντός 15 μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς. Ανά είδος δαπάνης: 1.20.4.0, 1.20.4.2, 1.20.4.4 Εξαιρέσεις για τα έτη 2003 και 2005: κατά περιφέρεια (NUTS 2): 1.20.10.0, 1.20.10.2, 1.20.10.4

Στατιστικές σχετικά με τα κονδύλια του κρατικού προϋπολογισμού που διατίθενται για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων ΕΤΑ (GBAORD)

Μεταβλητές

Εσθονία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Ελλάδα

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0): τα στοιχεία διαβιβάζονται εντός οκτώ μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1): τα στοιχεία διαβιβάζονται εντός 14 μηνών από το τέλος του ημερολογιακού έτους της περιόδου αναφοράς.

Γαλλία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Ιταλία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Λεττονία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Λιθουανία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Λουξεμβούργο

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Ουγγαρία

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)

Μάλτα

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον προσωρινό προϋπολογισμό (21.0)

Κρατικές πιστώσεις για την ΕΤΑ στον τελικό προϋπολογισμό (21.1)